

# VELDEKE *J bekèt*

**2e kwartaal 2021**

*Lentekriebels*

**VELDEKE bekèt,**  
*Jaorgank 13, nummer 2*

**Inhoud:**

*Waat gewaes is:*

- Kerst op SOL2
- Nuuj verhaole beloestere
- Väörlaesbeukskes

*Waat nog kömtj:*

- Veldeke blifjt väörzichtig
- Digitaal Echter Dictee
- Tegels oppe straot
- Declamatiegedichskes make

*En verder:*

- Gedichte
- de Cursus Laeze en Sjriev (3)

**Volgendj nummer:**

Kömtj oet in juni  
Stökskes tòt 15 mei  
te sture nao:

Veldeke Krink Ech,  
p/a Oleanderstraat 2,  
6101 BX Ech, of:  
tvanwegberg@ziggo.nl

**Web-site:**

Kiek op [www.veldeke.net](http://www.veldeke.net)  
väör Limburgs nuuts,  
op [www.veldekekrinkech.nl](http://www.veldekekrinkech.nl)  
väör alles van de Krink.

**Op Facebook:**

Veldeke Krink Ech

'n Gedich kan nuje mood gaeve...



**VELDEKE  
BLIF VÄÖRZICHTIG**



*Nuuts en Activiteite van Veldeke Krink Ech*



## Väörzichtig

D'r zitj niks anges op es väörzichtig 't väörjaor in te gaon. Mer dae baetere tied kömtj aan, zoawaal de lente es de tied wo-in de corona epidemie ónger controle raaktj. Dao höbbe w'r den waal hieël get väör äöver mótte höbbe. Ich spraek hie neet äöver de kranke en zelfs doaj minse; det leid is vanzelf-spraekendj. Ich bedoel hie 't verenigingsgeveul, waat ouch flink ónger dae coronacrisis haetj geleje. En nog zeen w'r dao neet van aaf.

Ouch dit jaor höbbe w'r ós genoad-zaakjtj gezeen óm activiteit nao activiteit, maondj nao maondj aaf te gelaste. De aafgekondigdje maotregele - die w'r äöver 't algemeen toch zeen es nuuedig väör oos eige veiligheid - make neet anges mäögelik. Mer wie w'r d'r ouch begrip väör höbbe, pleze-rig of sjoan is 't neet.

In 't besef det w'r mesjien nuuj waeg mótte gaon zeuke, is gelökkig 'n aantal leje van oze Krink aan de slaag gegange óm activiteite op 'n anger meneer te presentere. Dialekverhaole oppe website, 'n digitaal Echter Dictee, 'ne gedichtewedstrijd väör de kënjer van de basissjoale die noe al väör 't twieë-de jaor de declamatiewedstrijd mótte misse. Es bestuur haope w'r det w'r op dees meneer leje en anger belangstèl-lendje, die de Limburgse taal 'n werm hert toedrage, zólle bereike. En al treffe w'r ós nog neet wèrkelik en is de sociaal functie van oos vereniging nog in de min, 't gemood kömtj in de plus.

## Tót de Krink Ech behuere:

Aw Kirk, d'n Aosterberg, Baakhaove, Berkelieër, Brach, de Boesj, de Baek, Deetere, de Deelgaard, Ech, Echterbos, Gebrook, G'n Oea, 't Hènge, de Hei, Illi-kaove, Sint Joas, de Laak, Mariaveldj, Mofert, de Nuujstadt, Ophaove, Pej, Pöt-brook, Roostere, Sjaelberg, de Slek, Spaanshuuske, Staeveswaert, Vèssers-waert, Zöstere en alles waat dao tösse of ómhaer liktj.

## Jaorvergadering opgesjaove

De datum van oos jaorvergadering, mós waere opgesjaove, ómdet es gevolg van de corona-maotregele de zale nog neet toegankelijk zeen väör groepe wie Veldeke. Daobie duitj zich 't volgendje probleem väör: van eine kantj wete w'r neet wie lang dit nog kan doere; weurtj 't nao de zomer?

Noe 'ne datum bepaole geuf 't risico, det w'r straks weer mótte sjuve. Van d'n angere kantj mótte w'r volges oos statute de jaorvergadering haoje bönne 'n half jaor nao aafloop van 'n jaor. Det zoe dus uterlik in juni a.s. zeen. Dao kan van waere aafgeweke es de Algemein Vergadering van leje det besloet haetj genómme.

't Bestuur vreug den ouch bie deze eur goodkäöring óm de jaorvergadering 2021 op 'n later tiedstip te haoje. Es g'r dao mit èns zeentj, hooftj g'r niks te doen en wete w'r det 't väör uch gein probleem is. Waem d'r neet mit wilt instómme, kan det laote wete via [info@veldekekrinkech.nl](mailto:info@veldekekrinkech.nl).

## WAAT AL GEWAES IS

### Kersmis 2020

De geplandje adventsviering en de dialekmès in de kèrk van Pej kóste dit jaor neet doorgaon. De raeje is óngerhandj mieë es bekèndj: corona-virus. Daoróm haet Veldeke Krink Ech gaer mitgedaon aan de kerstspecial, samegestèldj en oetgezónje door de nuje regionale ómroep SOL2..

W'r deje dit mit 'n äöpeningsgedich van Piet Aben, väörgedrage door Tijn Korrel, dae al steppendj door Awd Roostere de kerstman taege koom en dem mit zien gedich gelökkig weer 'n bietje in de kerstseer wis te brènge. Ouch Annie Schreuders-Derks mit zien kerstverhaol in coronatied leverdje 'n sjoan, pas-sendje dialectbiedrage.

Same mit 'n sketch door Andrea Peters, de meziek van Fanfare St.Jozef, de Revue-combo mit Evelien Smeets, en 'n sjoan nuuj leedje van Averege waerd-je det 'n kerstprogramma, det väör väöl luuj haopelik die daag aan de goje sfeer haef kènne biedrage.



## Waat höbbe w'r nog mieë gedaon...?

Van de groepsactiviteite in oos jaorprogramma is nog niks door kènne gaon. Mer Veldeke haetj waal op anger menere van zich laote huuere: de oetgave van beukskes; eder waek de rubriek "Kèntj g'r ze nog?" mit aoj wäörd in 't Waekblad; eder waekènj 'n nuuj ingesproake verhaol óm te beloestere op oos website; en waekeliks 'n kort berichske, grepke of gedich op facebook.

Waem det wiltj, kan VKE dus blieve volge. Daonaeve zeen bestuur en 'n paar wèrk-groepe bezig gewaesj mit 't mäögelik make van nuuj activiteite, via de media. Zoa es 't Echter Dictee aanpasse en digitaal te make väör ederein. En väör de kënjer 'n alternatief väör de declamatiewedstried, dae noe väör 't twieëdje jaor achterein neet door kan gaon. Die activiteite staon aangekondigdj achter in dit Veldeke Bekèt.

## Snieë

vannach  
hieël zach  
en ónverwach  
is 'n witte vach  
äöver't landj gelag  
door de wëntjer gebrach

W. Vergoossen



## Genete

w'r sjravele en wërke  
en renne ós verbie  
ómdet w'r wille slage  
in dees maatsjepie

wille altijd mer mieë  
den waat angere bezitte  
en kómme dao door  
inne zörg te zitte

w'r make ós drök  
perbere alles te verklaore  
höbbe wo 't ech óm geitj  
oet 't oug verlaore

laot ós toch blie zeen  
en d'r alles vöör gaeve  
mit die wo w'r van haoje  
te genete van 't laeve

W. Vergoossen

## Slaope

de lente is d'r weer  
de zomer stuij  
in de wach  
veugel waere  
vreug wakker  
't liektj waal  
midde in de nach  
hun leedje klaor  
vöör te zènge  
kónne neet wachte  
óm 't te brènge  
soms wils se get  
langer slaope  
woróm doon die  
den al óm 5 oer  
inplaats van óm  
9 oer de bek al aope

W. Vergoossen

## Laeze en sjrievie in 't Limburgs

'n äöverzicht van belaevenisse en meisterstökke van 10 cursusse door Piet Aben. (deil 3)

De natuur waerdje door de cursiste neet vergaete. Zoa höbbe weer 'n bezeug gebrach aan De Daort. 't Kranebrook en 't Reigelsbrook, en langs de diek van de Maas in Beeg.

### De Daort.

Pap van mich, 'ne richtige natuurleefhöbber  
noom mich dökke mit de Daort in.  
Gewuuen rón dj struine, dingskes bie-ein zeuke,  
kieke door de verrekieker,  
stilkes nao veugel loestere en raoje welke vogel 't woor.  
Braakbel van ule aope prutse.  
Ich woor gans ónger de indrök van  
waat dao allemaol in zoot.  
Waat ich mich ouch herinner zeen die sjoan gael bótterblome  
wo de daort vol mit kós staon  
Ich weit nog det ich dao tösse gezaete höb, oppe huukskes  
in 'n zieë van gael, vöör mien kemuniefoto's.  
In mei, es mien zösterke jarig woor en 't waer get wermer,  
ginge w'r dao picknicke.  
De manj vol lekkers mit en dao lekker aete en drènke,  
spele en raoze.  
Waat 'ne tied óm noatj te vergaete.

### 't Kranebrook.

Vreuger op 'ne goonsdigmiddig of 'ne vakantiedaag  
ginge w'r same mit mam  
en get buurkênjer te voot nao de Kranebrooksebos.  
Dök moogdje de kleintjes bie de groate oppe kraomenak.  
Weer ginge nao de bos óm denne te rape  
Es w'r oetgeraaptj wore en de zek vol zote  
ginge weer nao 't Kranebrooksevèn.  
Dao sprèdje weer de daeke oet  
en begóste aan de limmenaad en de bótteramme.  
De sjoon ginge oet óm te waje in 't vèn.  
Mer mam waaidje neet mit.  
Zie haw altijd werk bie zich: zökke stoppe of de strikhaos.  
Es w'r gelök hawwe op zó'ne daag kome w't op de trökwaeg  
ouch nog ome Maan, de sjaopsherder en ziene hóndj Stuurp taeg.  
Thoes gekómme zatte w'r de zek ónger 't sjöpke vöör de wëntjer.



Wanjele door 't Reigelsbrook, in de buurt van Sjrieëvehaaf:

**'t Reigelsbrook**

is vöör mich gesneje kook  
Ich loup dao hieël dök  
nao Mofert en weer trök.  
'n Rieë löptj door 't bos  
aan de randj zeen ich 'ne witte vos.  
de tróbe ganze die oet de loch zakke  
en op 't landj effe rös pakke.  
de wilj verke höbbe flink de gróndj ómgezatzj  
dao höbbe die zeker spas aan gehadj.  
Voldaon loup ich euver de brök  
en langs de Dieke Den weer trök  
Waat dees wanjeling mich gaeve  
zeen toch sjoan denger in 't laeve



En noe: **Weer huure de Maas weer roesje...**

In mien gebaortedörpke dao roestj de Maas  
De Waert is de plaats wo ich gebaore bön.  
Weer woondje taegen de diek vanne Maas aan.  
Es kéndj kós se dich gein sjoner plaats wunsje óm te wone.  
Es se de deur aoep dees, stóns se oppe straot  
En die straot woor van drek, mit in 't midde de gäöt  
Nemes haw 'n perk.  
Allein achter 't hoes hawwe de luuj 'ne mosem.  
Dae woor vöör greunte en get blome  
en sóms nog 'ne kесе- of appeleboom.  
Groat en klein speeldje same. Koëkverstaek,  
renne, hutte make langs de Maas.  
Uve sjete, sprènge mit 'n sprèngtouw en prigkele.  
Det deje w'r allemaol vööl en dök.



**Vöörjaarswanjeling make?**

Vöör waem d'r in 't vöörjaor of deze zomer op oet wiltj gaon en 'n stökske wanjele, kan 't beukske "Poëziewanjeling" van VKE 'n good hulpmiddel zeen. In dit beukske staon de 5 wanjeling, die Veldeke in vöörgeaondje jaore georganiseerdj haet in de ómgaeving van Lilbosch, 't Hout in Zöstere, in Staeveswaert, 't centrum van Ech en de kern van de Nuusjtadt kort besjreve. Mit die besjrieving zeen de routes te loupe en kömtj m'n langs de puntje, wo de ouch in dit beukske geplaatstj gedichte op van toepassing zeen. 'n Uurke wanjele per kern aan de handj van besjrieving, gedichte en sjoan foto's. 't Beukske is nog te kriegen bie Veldeke of – es die weer aoep moge zeen – bie de vaste verkouppuntje á 12,50 euro.



**'n Eigewies sprieëw**

*'n Verhåölke mit ein boeadsjap*

D'r woor èns 'n eigewies sprieëw die, wie häör ganse familie taegen 't valle van de wèntjer nao Spanje en Noord Afrika vertroch, neet mit wól, want zie wól in Midde-Limburg äöverwèntjere. Wie häör familie ouch op häör inkaldje det 't hie vööl te kawd zoe waere en det ze 't den neet zoe äöverlaeve, zie bleef hie.

Kort daonao veel de wèntjer in en de sprieëw begós zich toch 'n bietje ozelechtig te veule. Ze kreeg 't stieëds kaojer en vónj ouch niks mieë te aete en zoea zoot ze begin december in 'ne boom te wachte tót ze zoe doeadgaon. Neet vööl later veel ze oet de boom op de gróndj en ze bleef dao ligke wachte op de doead.

Mer net op det ougeblik koom d'r 'n koe vöörbie, die precies op de sprieëw 'n enorme koeivlaai leet valle. Oos sprieëw kreeg 't hie weer werm van en ze veuldje zich daodoor zoea good, det ze höre kop oet die vlaai sjtook en blie begós te fluite. Ein in de buurt wanjendje kat huurdje det, sjnapdje zich de sprieëw en oot ze op.

Waat is noe de boeadsjap van dit verhaol:

Emes dae op dich sjitj is neet altied diene vieandj en emes dae dich oet de stróntj haoltj is neet altied diene vrundj.

Jac Housmans

*"Meisterstök" van de cursus L&S*

## WAAT NOG KÓMME GEIT

### Echter Dictee geitj digitaal door !

Op zóndig 14 mieërt zoe in 't Cultuurhoes aan de Plats 't twieëde Echter Dictee gehaoje waere, welk 't vöörig jaor i.v.m. corona koom te vervalle. Oetstèlle tót dit jaor is jaomer genóg geen oplossing gebleke te zeen, want ouch noe kan 't op die meneer nog neet plaats vènje. Gelökkig zitte in de Werkgroep Echter Dictee 'n paar kreatieve leje, die neet vöör ein gaat te vange zeen. Nao get äöverlèk en oetprobere is vanaaf 21 februari - de internationale "Daag van de Modertaal" – 'n digitaal versie van 't Echter Dictee besjikbaar. Vöör de leefhòbers van 't dictee en al diegene die gaer mit spelling bezig zeen.

Mer d'r is mieë! De bedoeling is óm maondjeliks of twieëmaondjeliks 'n dictee aan te beje. Kort en gemekkelik óm aan mit te doen. 't Dictee kan ouch in 't Zösters gesjreve waere. Mer lèt op: De zinne waere in 't Ech's gelaeze. Waem vöör de Zösterse teks haet gekaoze, kan de zinne in 't Zösters sjrieve en weurtj ouch op 't Zösters naogekeke. Vöör spelling gebroektj 't programma de spelling van Veldeke, zoa es die te vènje is in 't Brónsgreun Beukske, editie Echt-Susteren en in de Zösterse Kal. Oeteindelik bepaoltj 'n jury waat good of fout is. Mer van belang is de deilname te zeen es 'n spel, wovan m'n kan lieëre óos taal good te sjrieve. En d'r zeen gein groate prieze te wènne.



Belangriek is det ederein dae det wiltj, noe die oefening thoes op de computer kan make. Via 'ne link, te vènje op [www.veldekekrinkech.nl](http://www.veldekekrinkech.nl) kömtj m'n aan 'ne link dae toegang geuftj tót 't dicteeformulier. Nao ieës get invöllinge van gegaeves, 't reglement enz. volge de zinne. Net es bie 't dictee in de zaal van 't Cultuurhoes waere de zinne regel vöör regel vöörgelaeze. De deilnummer typtj de teks d'r ónger. Door op 'n pielke te drökke kan m'n de teks versjillendje kieëre opnuuj beloestere. D'r is dus genóg tied.

Wae det wiltj, kan zien dictee aan 't ènj ouch insture en laote naokieke. Det gebäörtj den automatisch. De deilnummer krig p'r email 'n berich mit 'n documènt wo-op te zeen is waat allemaol good of fout woor. Zoadet bie 'ne volgendje kieër mitdoon 't vas en zeker nóg baeter geitj. 't Digitaal dictee is nog in óntwikkeling en kan op basis van ervarige nog biegestèldj waere.

**W'r haope det vööl leje en neet-leje mit zólle doen.**

### Op de huuegte zeen...

't Bestuur kèntj uch 't bès op de huuegte haoje es w'r äöver eur email-adres kènne besjikke. Wiltj g'r det w'r uch good kènne bereike, gaeftj dit den effe door mit 'n berichske aan [info@veldekekrinkech.nl](mailto:info@veldekekrinkech.nl) Det is ouch 't adres vöör 't doorgaewe van wijziginge in eur gegaeves, anger email adres enz.

### 't Plat oppe straot

*ouch in Groat Pej !*

Bienao 10 jaor geleje, bie de renovatie van de kern Ech, zeen, op verzoek van de Krink Ech van Veldeke tegels mit dialekspreuke aangebrach in 't straotbeeldj. Dit alles is toen gebäördj in good äöverlik mit oos gemèndje.

Veldeke woor n.l. van meining det good gekaoze spreuke in oos "plat" de oetstraoling van dit gebied aanzienlik zoe vergroate. Die tegels ligke d'r nog en vórme same mit de biebehuuerende route-folder 'n lieërzame wanjeling door de winkelstraote. Wie alles in 2012 aafgerundj woor, is door de gemèndje belaofdj, det dit bie gelaeg ouch te verwezelijke zoe zeen in de anger kerne van oos gemèndje.

Noe de kern Pej in de kómmendje jaore 'n opknappäört krigtj, haet Veldeke in samespraak mit de Klankbordgroep Groat Pej de gemèndje herinnerdj aan die belofte. De gemèndje haet ós toegezag hie aan mit te wirke. "Zörgtj geer mer vöör spreuke!" woor de opgave. En det doen weer natuurlik hieël gaer. Mer... net wie in Ech door ederein in de gelaegeheid te stèlle zien of häör steinke hie aan bie te drage. Kraaktj eur herses èns en dèntj mit ós mit: Welke ech Limburgse, leefs Echter, spreuk of zèkswieze zótj geer zeker de meute waerd vènje óm 't straotebeeldj in Pej, Sjaelberg, de Slek en 't Hènge mieë aan te kleie ? **Laot det den wete aan de bestuursleje Theo Bougie of Piet Aben, telnrs op de achterkantj van dit Veldeke Bekèt.**



## Declamatiewedstried in anger vórm

Dit jaor kan de declamatiewedstried vöör de jeug van de basissjoale weer neet door gaon. Det is de tweeëdje kieër op rie. Aan dit besloet ligke vöör Veldeke Krink Ech versjillendje oorzake ten gróndjslaag:

De provinciale wedstrijd geitj neet door. D'r zal dus gein Limburgse finale gehaoje waere.

De basissjoale zeen pas kort aope en m'n haetj de henj vol óm 't lesprogramma invölling te gaeve. De leerkrachte wille w'r neet ouch nog belaste mit boetesjoele activiteite wie de declamatiewedstried.

De zale zeen nog neet besjikbaar vöör (groate) bie-einkómste.



In de gebroekelike vórm zal de wedstried daoróm ouch in oze Krink neet plaats vènje. Mer det beteikentj neet, det kènjer die det zoewe wille neet mit 'n gedichske of mit vöördrage aan de slaag kènne gaon. De werkgroep declamatie van Veldeke Krink Ech beejtj de volgendje mäogelikheid aan vöör kènjer, die allein of same mit hun (groat-)aojers toch aan de slaag wille gaon.

**Maak zelf 'n gedichske**, kort of langer. Wie sommige det ouch al deje vöör de declamatiewedstried. 'n Eige gedich äöver 'n zelf gekaoze óngerwerp. Det kónne dere zeen, leefhöbberieë, (toekóms-)druime of waat den ouch. Dao is gein opgave vööraaf. Waal zólle de gedichskes, net es bie de wedstried, ingedeildj waere in 3 categorieë: korte vöör de groepe 3 en 4; iets langer vöör de groepe 5 en 6, en die vöör de kènjer van groep 7 en 8 moge lank en ouch waat inhoud betref get moeiliker zeen.

**Draag dien gedichske vöör** en lik det vas. Det kan allein 'n **geluidsopname** zeen bv. ingespraoke via de telefoon en te versture es audio-app. Natuurlik is det mekkeliker es in 'ne volle zaal en ze kènne 't gedich d'rbie höbbe. Mer al mit al toch 'n spannendje opdracht, wo weer benuudj nao zeen.

De vöördrach vas ligke kan ouch door middel van 'n **filmke**. Den kan m'n ouch aandach gaeve aan de attribute die de vöördrach óngersteune. Ouch dit filmke kan den opgestuurdj waere. Nóg spannendjer, mer vööl kènjer kènne det.

**Opnames en filmkes mótte gestuurdj waere aan: [info@veldekekrinkech](mailto:info@veldekekrinkech) en waal uterlik 31 mei 2021.** In 't berichske mótte verder de naam (vöör en achternaam), sjoal en groep, adres en telefoonnummer vermeldj waere. Oet de ingestuurdje opnames en filmkes zal de jury 'n keuze make. Veldeke zal de wènnendje vöördrachte oppe website plaatse. De resultate mótte namelijk, net wie bie de declamatiewedstried, aan angere getuendj kènne waere. Det beteikentj det mitdoon, automatisch geitj inhaoje det d'r toestómmeing weurtj gegaeve óm ze te plaatse. Es in de zomer de coronaregels dit weer zoewe toelate, bekieke w'r ouch of life-optraejes 'n vervolg kènne zeen.

**De werkgroep declamatie wètj haos zeker det vööl kènjer hie zin in höbbe en det se dao get feins van kènne make. Weer zeen den ouch benuudj nao de inzendinge!**

Het  
**Smalste**  
Stukje Nederland.nl

## 't Smaalste stökske

De slaanke taalje van Limburg  
mèt 'nen e-bike in drei len op bezeuk  
de start ligk in Selfkant  
bij 't dörp Schalbruch  
de Westlichste Punkt Deutschlands  
ligk um d'n hook  
de nums Limburg bij de taalje  
en rijs dweers door Zöstere  
nao de brögk van Mezeik  
de maaks 'ne stop  
bij 't standbeeld  
van de breurs Van Eijk  
geis nao twee Affligem tripel  
op 'n terras  
goodgemöts deezelfde weeg trök  
Zöstere heet bij de Amalberga kèrk  
kösteleke relieke en doedskiste  
opgeborge in een sjatkamer  
't kèrkplein is zoneuvergote  
en d'n accu nog dreikwaart vol  
de nums de peedsjes in 't lezere Bos  
via Isenbruch kumste weer  
in Schalbruch terech  
dao heers aosemstókkende stèlste  
sjien bedruig,  
't gief 'ne beergroethandel  
dee floreert  
wat dat betröf:  
Im Westen nichts Neues

Tien kilometer in vogelvlöch  
drei len,  
'n aander meneer van hoezer  
bouwe  
drei leweswijs,  
drei kier 'nen aanderen aard,  
meh deezelfde grond en tongval.

**Wim Kallen,**  
(woontj in Zitterd, sjriftj in Mestreechs)

## Blief op aafstandj

Blief op aafstandj  
Leefs óngerhalve maeter  
Al veult 't raar  
Toch is 't baeter  
Veur dien gezóndjheid  
En ouch veur mich  
Ich besjerm michzelf  
En zoa ouch dich  
LT

## Laeze mit kènjer of kleinkènjer

In november väärig jaor höbbe w'r, in samewèrking mit de commissie Volkscultuur van Veldeke Limburg 't beukske "Verhölkes in 't Echs" en "Verhölkes in 't Zösters" oetgebracht.

Väärlaeze is bie jóng kènjer good vää hun taalóntwikkeling. Det geltj ouch vää 't laeze in oos eige taal, 't Limburgs. Kènjer kènne bliekbaar zónger meujte ómgaon mit die twieetaligheid, zoa bliektj oet ervaringe en oet óngerzeuk. In 't beukske "**Verhölkes in 't Echs**" is 'n indicatie van de laeftied aangegaeve vää kènjer van 4 tót 8 jaor. De aojer kènjer kónne d'r ouch al zelf in laeze. De 24 verhölkes mit sjoan teikeninge spraeke de kènjer beslisj aan. 't Beukske in Zösters is jaomer genóg oetverkoch, mer väärlaezers laeze mekkelik en vanzelf de teks in hun eige spraok. Zoa is 't ouch mit de anger dialekte in de krink rónjdóm. De beukskes koste 10 euro op de versjillendje verkouppuntje en zoa lang es väärraad is.

Vää de nóg jonger kènjer deentj 't beukske "**Bib boetsj zich de Bölles**" Det is ein good herkènbaar verhaol vää de kleintjes, mit 'n paar regels teks óm vää te laeze en aafbeeldinge óm same te bekieke. 32 Bladzijde mit sjoan glanzendje kaf, wovan 16 blz. verhaol en 16 blz. teikening. Allein te bestèlle mit 'ne email aan ronleunissen@hotmail.com vää 5 euro incl. verzende. Nao de email krig g'r berich äöver betale en levering.

## Zöstervereniginge

De zöstervereniginge, wovan g'r gebroekelik in eder nummer van Veldeke Bekèt in dees kolom de kómmendje activiteite kóntj laeze, höbbe ouch te make mit de maotregle es gevolg van 't corona virus. Daoróm zeen ouch dao versjillendje activiteite aafgelasj, den waal opgesjaove nao later. Kiek vää informatie op de websites van dees vereniginge.

De **Natuurhistorische Vereniging "Pepijnsland"** geitj vanaaf dit jaor verder es Natuurwerkgroep Pepijnslandj (NWPL), verbónje aan Heemkundekring "Echter Landj",

### Heemkundekring "Echter Landj",

Vereniging gerichtj op de gesjiedenis, archeologie, natuur en milieu in de gemèndje Ech-Zöstere:  
[www.echterlandj.nl](http://www.echterlandj.nl)

### Vereniging van Natuurvrienden,

Vereniging oet de v.m. gemèndje Zöstere, die zich richtj op gesjiedenis, natuur en volkscultuur:  
[www.natuurvriendensusteren.nl](http://www.natuurvriendensusteren.nl)

"**Amici Insulae**", vrienden van het eiland in de Maas, Stevenswaert en Ohé en Laak  
[www.amici-insulae.nl](http://www.amici-insulae.nl)

**Heemkundevereniging Maasbracht in beeldj,**  
info: [noud1zee13@gmail.com](mailto:noud1zee13@gmail.com)

**Heemkunde Vereniging "de Nuusjstads",**  
[www.heemkundeverenigingnieuwstadt.nl](http://www.heemkundeverenigingnieuwstadt.nl)

't Cultuurhoes is nog geslaote op 't moment det dit Veldeke Bekèt gemaaktj weurtj. Kiekt vää actueel informatie oppe site of in 't Waekblaad.

ADVOCATENKANTOOR | **Reijans**

Maak gerós 'n afspraak.  
't leeste gesprek is altied vrieblevendj en kosteloos!

Mr. E.H.C.K. Reijans  
Advocaat

Milieustraat 3a  
6101 CW ECHT

T 0475 40 15 22  
I [www.reijans.nl](http://www.reijans.nl)

**Blaemeshop  
Bouend'eerdt**

Keyerstraat 6  
6101 CL Echt  
Tel: (+31) 475 486407  
email: [bloemeshop@xs4all.nl](mailto:bloemeshop@xs4all.nl)

Limburgs grootste keurs  
in tuinplanten en bomen

**H. Maessen**

Rijksweg Zuid 23 Echt  
0475-481293  
[www.limburgplant.nl](http://www.limburgplant.nl)

**Herdenk leven**

**Peusen**  
afzetting - consument

[www.peusen.nl](http://www.peusen.nl)  
Bellevueweg 57, 5681  
Koudekerke 15, Bussum  
0475 464 506

**NEWAVE  
ENGINEERING**

**NEWAVE  
ENGINEERING**

**MULDERS  
ADVOCATEN**

VERTROUW IN OPLOSSINGEN

Postbus 1, 6100 AA Echt  
T +31 (0)475 - 419 419  
F +31 (0)475 - 486 474

Houtstraat 56, Echt  
Akerstraat 157, Kerkrade  
[www.mulders-advocaten.nl](http://www.mulders-advocaten.nl)

**Paula Cox  
Mooi Wonen**

De verkoop van je woning, van start tot eind geregeld.

Betrokken, creatief en betrouwbaar makelen met kennis van uw regio.

+31 (0)6-547 970 47  
[www.pcwv.nl](http://www.pcwv.nl)

**ECHTE BAKKER CLOUT**  
PEY-ECHT ECHT MAASEIK MELICK  
NIEUWSTADT POSTERHOLT VLODDOP

**Rabobank**



Indien onbestelbaar: Oleanderstraat 2 6101 BX Echt



Krink Ech

## JAORPROGRAMMA 2021

*De activiteite van de ieëst kómmendje maondje staon besjreve in dit nummer.*

- 27-01 **Vastelaovendj in Kölle** ; 'n Prissentatie mit beeldje door Peter Roufs.  
Vervalle i.v.m. corona. Is opgesjaove nao volgendj jaor.
- 05-02 **Flitscursus Spelling**, Ouch opgesjaove nao later.
- 21-02 **Daag van de Modertaal**.  
Vervalle i.v.m. corona: Cultuurhoes geslaote.
- ??-?? **Aangeklèdje Jaorvergadering**  
*Mit kóffie, vlaai en fotopresentatie.*  
opgesjaove nao later dit jaor.
- maart **2e Echter Dictee**  
*Vanaaf mieërt digitaal dictee via oze website.*
- april **13e Finale Declamatiewedstried**.  
Vervalle i.v.m. corona.  
*Alternatief vöör de kënjer stuitj in dit nummer.*
- 14-04 **Literaire Aovendj**  
*Mit gedichte Toos en Riky en meziek van Willeke Simons.*  
Vervalle i.v.m. corona. Is opgesjaove nao volgendj jaor.

*De volgendje activiteite ónger vöörbehawd. Volg oos actueel berichte.*

- 16-06 **Thema-aovendj äöver de Selfkantj**  
*75 jaor nao aaffloup van d'n oorlog*  
Pejjerhaof, Houtstraat 7, óm 20.00 oer.
- 09-07 **Jaorliks oetstepke**.  
*Dit jaor nao Zuid-Limburg: Eijsden en Margraten..*  
Vertrèk vanaaf de Nuuj Mert in Ech óm 09.00 oer. Trök 19.00 oer.
- 04-09 **Dialek-mès bie de kepel op Sjaelberg**.  
*Bie gelaegenheid van de Maria-oktaaf*
- 4+5-09 **Klinkendj Erfgood**  
*Programma same mit de culturele zóstervereniging*
- 09-09 **"Zomer-aovendj in ....."**  
*Volksculturele aovendj mit korte wanjeling, meziek en vöördrachte.*  
In 't Patronaat te St.Joas, 19.30 oer.
- 22-09 **Film ""Sóngerkop" + docu "de Doord"**  
Thema-filmaovendj in de Service Bioscoop, Pejjerstraat, 19.00 oer.
- 27-10 **Vriewilligers aovendj**  
In Pejjerhaof mit meziek, 'n hepke en 'n drenkske vöör leje-vriewilligers.
- 17-11 **Laezing mit beeldje äöver "Bak-hoezer"**  
*Door Els Diederens oet Valkeberg mit meziek van Jos Meessen*  
Pejjerhaof, op woonsdig óm 20.00 oer.
- 12-12 **Adventsmiddig "Op waeg nao Kersmis"**  
*'ne Middig mit meziek, vöördrachte en get te aete.*  
in de Pejjerhaof, 15.00 oer..
- 17-12 **Dialekmès**  
*óm 19.00 oer in de Kèrk van Pej*  
*mit daonaof kóffie in de Pejjerhaof.*

## Kringbestuur

### Vöörzitter:

Dhr. A. (Ton) van Wegberg  
Oleanderstraat 2  
6101 BX Echt  
0475 48 21 49

### Secretaris:

Mw. M. (Magna) Bedaf-Willems  
Zwaluwstraat 4  
6111 AV St.Joost  
06 10 86 17 10  
info@veldekekrinkech.nl

### Penningmeester:

Dhr. Th. (Theo) Bougie  
Thaalpad 129  
6102 EH Pey  
0475 41 11 69  
IBAN: NL 65 RABO 0138 6319 64

### Bestuursleje:

Dhr. P. (Piet) Aben  
Schilbergerstraat 4  
6102 AJ Pey  
0475 48 21 46

Mw.A.(Anke) Heythuysen-Corstjens  
Houtstraat 80  
6102 BK Pey  
06 30308494

Dhr. R.(Ruud) Roumen  
Gasthuisstraat 74  
6101 CM Echt  
0475 78 51 14

Mw. Y. (Yvonne) Smeets  
Wilhelminaplein 4a  
6097 AT Heel  
0475 57 20 06

Gebroek bie betalinge  
s.v.p. het **lidmaatsjapsnummer**.  
Det stuitj lènks baove eure naam.